4-464-274-**22**(2)

Home Audio System

FR Mode d'emploi

* 4 4 6 4 2 7 4 2 2 * (2)

©2013 Sony Corporation Printed in China

CMT-SBT100/SBT100B

http://www.sony.net/

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, n'obstruez pas l'orifice de ventilation de l'appareil avec un journal, une nappe, une tenture, etc.
N'exposez pas l'appareil à une source de flamme nue (par exemple, une bougie allumée).

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à des éclaboussures ou des gouttes d'eau et ne posez pas dessus des objets remplis de liquides, notamment des vases.

N'installez pas l'appareil dans un endroit exigu tel qu'une bibliothèque ou un meuble encastré.

La fiche principale étant utilisée pour déconnecter l'appareil du secteur, branchez l'appareil sur une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez une anomalie de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

N'exposez pas les piles ou un appareil contenant des piles à une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil ou à des flammes.

L'appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il est branché à la prise secteur, même si l'appareil luimême a été éteint.

Une pression sonore excessive des écouteurs ou du casque peut provoquer des pertes d'audition.

Cet appareil a été testé et déterminé comme étant conforme aux limites définies dans la Directive EMC en utilisant un câble de raccordement de moins de 3 mètres.

ATTENTION

L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit augmente les risques pour les yeux.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Cet appareil est classé comme produit LASER, CLASSE 1. Ce marquage se trouve à l'extérieur, à l'arrière.

Pour les utilisateurs en Europe

Des câbles et connecteurs correctement blindés et mis à la terre doivent être utilisés pour le raccordement à des ordinateurs hôtes et/ou des périphériques.

Avis aux clients : les informations suivantes ne concernent que les appareils vendus dans les pays appliquant les directives de l'Union européenne.

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives à la conformité des produits basées sur la législation européenne doivent être adressées à son représentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au Service Après-Vente ou à la Garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées qui vous sont communiquées dans les documents « Service (SAV) » ou Garantie.

Par la présente Sony Corp. déclare que l'appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante :
http://www.compliance.sony.de/

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Europe seulement

Pb

Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.
Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb.
En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.
Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement.
En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporé sera traité correctement.
Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.
Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Remarque concernant les DualDiscs

Un DualDisc est un disque à deux faces, un enregistrement DVD d'un côté et un enregistrement audio numérique de l'autre. Le côté de l'enregistrement audio n'étant cependant pas conforme à la norme Compact Disc (CD), la lecture sur ce produit n'est pas garantie.

Disques audio codés avec des technologies de protection des droits d'auteur

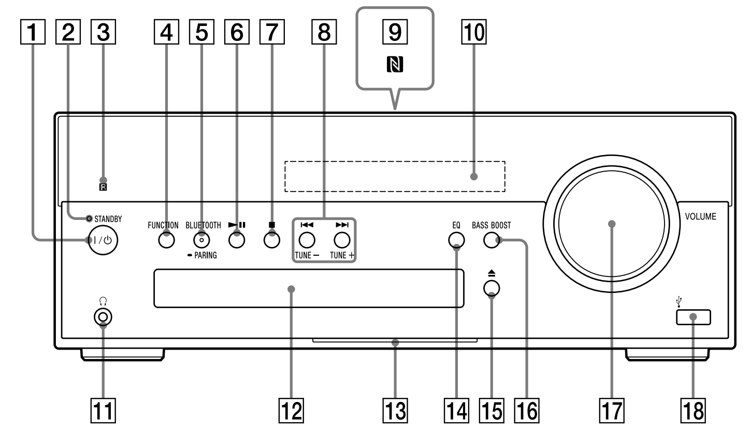
Ce produit est conçu pour lire les disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Depuis peu, certaines maisons de disque commercialisent des disques audio codés avec des technologies de protection des droits d'auteur. Nous attirons votre attention sur le fait que, parmi ces disques, certains ne sont pas conformes à la norme CD et ne peuvent être lus par ce produit.

Licence et avis sur les marques commerciales

- Windows Media est une marque commerciale ou déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Technologie de codage audio MPEG Layer-3 et brevets sous licence concédée par Fraunhofer IIS et Thomson.
- Les marques verbales et les logos BLUETOOTH® sont des marques déposées et la propriété de BLUETOOTH SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Sony Corporation est réalisée sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- N Mark est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Android est une marque commerciale de Google Inc.
- Ce produit est protégé par certains droits de propriété intellectuelle de Microsoft Corporation. L'utilisation ou la distribution de cette technologie en dehors de ce produit est interdite sans licence de Microsoft ou d'une filiale de Microsoft autorisée.
- Les noms de système et de produits figurant dans le présent manuel sont généralement des marques commerciales ou des marques déposés du fabricant. Les symboles ™ et ® sont omis dans ce manuel.

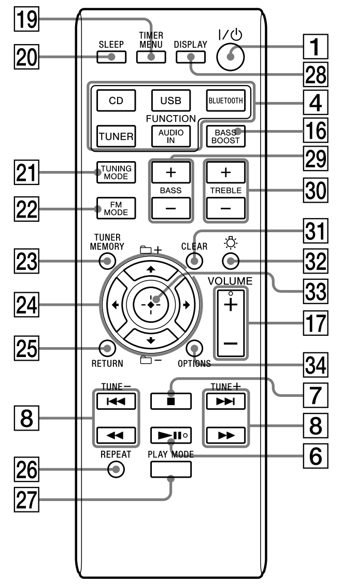
Emplacement des commandes

Appareil (vue avant)



Conseil
Lorsque vous utilisez un casque, branchez-le sur la prise 🎧 (casque) 11.

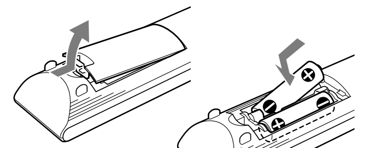
Télécommande



Ce manuel décrit principalement les opérations à l'aide de la télécommande, mais les mêmes opérations peuvent également être effectuées à l'aide des boutons de l'appareil comportant des noms identiques ou similaires.

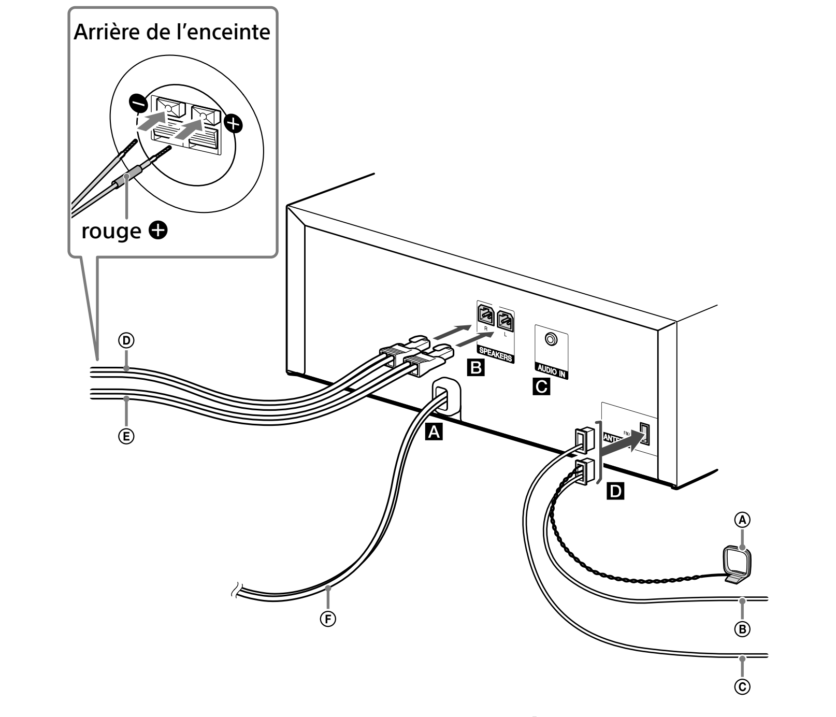
Pour utiliser la télécommande

Faites glisser et retirez le couvercle du compartiment des piles et introduisez les deux piles R6 fournies (format AA), pôle ⊖ en premier, en veillant à respecter les polarités indiquées ci-dessous.



Remarques concernant l'utilisation de la télécommande
- Dans le cadre d'une utilisation normale, les piles doivent fonctionner environ 6 mois.
- Ne mélangez pas des piles usagées et des piles neuves ou différents types de piles.
- Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une période de temps prolongée, retirez les piles afin d'éviter les dommages liés aux fuites et à la corrosion des piles.

Démarrage



A Entrée d'alimentation (AC IN)

Une fois tous les équipements raccordés, branchez le cordon d'alimentation Ⓕ sur la prise secteur.

B Connecteurs de haut-parleur (gauche/droit)

Branchez fermement le câble haut-parleur droit Ⓓ sur R, et le câble haut-parleur gauche Ⓔ sur L.

C Prise AUDIO IN (entrée externe)

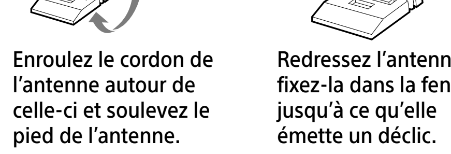
Branchez l'équipement externe optionnel à l'aide d'un câble de raccordement audio (non fourni).

D Antennes

Ⓐ Antenne cadre AM (fournie) (CMT-SBT100 uniquement)
Ⓑ Antenne à fil FM (fournie) (CMT-SBT100 uniquement)
Ⓒ Antenne à fil DAB/FM (fournie) (CMT-SBT100B uniquement)

Trouvez un emplacement et une orientation permettant de bénéficier d'une bonne réception et fixez les antennes sur une surface stable (fenêtre, mur, etc.).
Maintenez les antennes à distance de l'appareil, du cordon d'alimentation et des autres composants AV afin d'éviter les parasites.
Fixez l'extrémité de l'antenne à fil FM à l'aide de ruban adhésif.

Pour préparer l'antenne cadre AM



Enroulez le cordon de l'antenne autour de celle-ci et soulevez le pied de l'antenne.

Redressez l'antenne et fixez-la dans la fente jusqu'à ce qu'elle émette un déclic.

Réglage de l'horloge

1 Appuyez sur I/⏻ 1 pour mettre le système sous tension.

2 Appuyez sur TIMER MENU 19 pour sélectionner le mode de réglage de l'horloge.

Si « PLAY SET » clignote, appuyez à plusieurs reprises sur ↑/↓ 24 pour sélectionner « CLOCK », puis appuyez sur ⊕ (entrée) 33.

3 Appuyez à plusieurs reprises sur ↑/↓ 24 pour régler l'heure, puis appuyez sur ⊕ (entrée) 33.

4 Utilisez la même procédure pour régler les minutes.

Remarque
Les réglages de l'horloge sont réinitialisés si vous débranchez le cordon d'alimentation ou en cas de panne d'électricité.

Pour afficher l'horloge lorsque le système est hors tension

Appuyez à plusieurs reprises sur DISPLAY 28 pour afficher l'horloge. L'horloge s'affiche pendant 8 secondes environ. Si le système est en mode Attente BLUETOOTH, l'horloge ne s'affiche pas en appuyant sur DISPLAY 28.

Réception d'une station de radio DAB/DAB+ (CMT-SBT100B uniquement)

Lorsque vous mettez sous tension le système pour la première fois après l'avoir acheté, le balayage automatique DAB démarre automatiquement et crée une liste des services disponibles. Pendant le balayage automatique DAB, « ******** » s'affiche. N'appuyez sur aucun bouton de l'appareil ou de la télécommande pendant le balayage automatique DAB. Le balayage est interrompu et la liste des services pourrait ne pas être créée correctement. Pour exécuter manuellement le balayage automatique DAB, suivez la procédure de « Exécution manuelle du balayage automatique DAB (CMT-SBT100B uniquement) ». Si vous déménagez, procédez manuellement au balayage automatique DAB et enregistrez à nouveau les contenus de diffusion.

Fixation des supports de haut-parleur

Fixez les tampons d'enceinte fournis à la base des enceintes pour leur éviter de glisser.

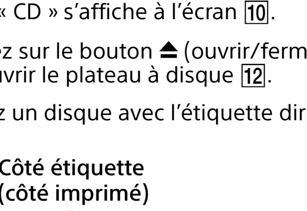
Opérations

Lecture d'un disque CD-DA/MP3

1 Appuyez sur CD FUNCTION 4 sur la télécommande ou appuyez à plusieurs reprises sur FUNCTION 4 sur l'appareil jusqu'à ce que « CD » s'affiche à l'écran 10.

2 Appuyez sur le bouton ⏏ (ouvrir/fermer) 15 pour ouvrir le plateau à disque 12.

3 Chargez un disque avec l'étiquette dirigée vers le haut.



4 Appuyez sur le bouton ⏏ (ouvrir/fermer) 15 pour fermer le plateau à disque 12.

5 Appuyez sur le bouton ▶II (Lecture/Pause) 6.

La lecture démarre.

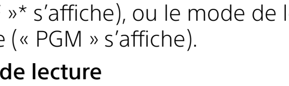
Remarques
- Si vous ne parvenez pas à éjecter le disque et que « LOCKED » s'affiche à l'écran 10, contactez votre revendeur Sony le plus proche.
- Ne chargez pas de disques de forme non standard (par exemple, cœur, carré, étoile). Cela peut provoquer des dommages irréparables sur le système.
- N'utilisez pas de disques couverts d'adhésifs, d'autocollants ou de pâte car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Évitez de toucher la surface du disque lorsque vous le retirez.

Autres opérations

Pour	Procédez de la façon suivante :
Effectuer une pause de lecture	Appuyez sur ▶II 6. Pour recommencer la lecture, appuyez à nouveau sur le bouton.
Arrêter la lecture	Appuyez sur ■ 7.
Sélectionner une plage ou un fichier	Appuyez sur ⏮/⏭ 8.
Trouver un point d'une plage ou d'un fichier	Maintenez enfoncé ◀◀/▶▶ 8 (ou ⏮/⏭ 8 sur l'appareil) pendant la lecture, et relâchez le bouton à l'endroit de votre choix.
Sélectionner la lecture répétée	Appuyez à plusieurs reprises sur REPEAT 26 jusqu'à ce que « ↻ » (toutes les plages ou fichiers) ou « ↻1 » (une seule plage ou fichier) s'affiche.
Sélectionner un dossier sur un disque MP3	Appuyez à plusieurs reprises sur 🗀 +/– 24.
Éjecter un disque	Appuyez sur ⏏ 15 sur l'appareil.

Pour changer le mode de lecture

Appuyez à plusieurs reprises sur PLAY MODE 27 lorsque le lecteur est à l'arrêt. Vous pouvez sélectionner le mode de lecture normale (aucune indication ne s'affiche ou « FLDR »* s'affiche), le mode de lecture aléatoire (« SHUF » ou « FLDR SHUF »* s'affiche), ou le mode de lecture programmée (« PGM » s'affiche).



* Lorsque « FLDR » ou « FLDR SHUF » s'affiche, tous les fichiers du dossier sélectionné sur le disque MP3 sont lus. Lors de la lecture d'un CD-DA, le système procède à la même opération qu'en lecture normale (pas d'indication) ou qu'en lecture aléatoire « SHUF ».

Si « PUSH STOP » s'affiche

Vous ne pouvez pas modifier le mode de lecture pendant la lecture. Arrêtez la lecture, puis changer le mode de lecture.

Remarque concernant le mode de lecture
Si le cordon d'alimentation est débranché lorsque le système est sous tension, le mode de lecture revient en lecture normale.

Remarques concernant la lecture répétée
- « ↻ » signifie que toutes les plages ou tous les fichiers seront répétés jusqu'à ce que vous arrêtiez la lecture.
- « ↻1 » signifie qu'une plage ou un fichier unique sera répété jusqu'à ce que vous arrêtiez la lecture.
- Si le cordon d'alimentation est débranché lorsque le système est sous tension, la lecture répétée est annulée.

Remarques concernant le mode de lecture aléatoire
- Lorsque le mode de lecture aléatoire est configuré sur « SHUF », le système joue aléatoirement toutes les plages ou tous les fichiers du disque. Lorsque le mode de lecture aléatoire est configuré sur « FLDR SHUF », le système joue aléatoirement toutes les plages ou les fichiers du dossier sélectionné.
- Lorsque vous mettez le système hors tension, le mode de lecture aléatoire sélectionné (« SHUF » ou « FLDR SHUF ») est effacé et le mode de lecture normale ou FLDR est rétabli.

Remarques concernant la lecture de disques MP3
- N'enregistrez pas de dossiers ou de fichiers inutiles sur un disque comportant des fichiers MP3.
- Les dossiers ne contenant pas de fichiers MP3 ne sont pas reconnus sur le système.
- Le système peut uniquement lire les fichiers MP3 disposant de l'extension « .mp3 ».
- Même si le nom possède l'extension de fichier « .mp3 », s'il ne s'agit pas d'un fichier audio MP3, la lecture de ce fichier peut générer un bruit fort, ce qui peut endommager le système.
- Le nombre maximal de dossiers et de fichiers MP3 compatibles avec ce système est de :
  - –999* dossiers (y compris le dossier racine)
  - –999 fichiers
  - –250 fichiers dans un dossier unique
  - –8 niveaux de dossiers (dans la structure hiérarchique des fichiers)
- La compatibilité avec tous les logiciels de codage/de gravure MP3, les lecteurs CD-R/RW, les périphériques d'enregistrement et les supports d'enregistrement ne peut être garantie. Les disques MP3 incompatibles peuvent produire des parasites ou du son discontinu ou être totalement illisibles.

* Cela comprend des dossiers n'ayant pas de fichiers MP3 ou autres. Le nombre de dossiers que le système est en mesure de reconnaître peut être inférieur au nombre réel de dossiers, en fonction de la hiérarchie des dossiers.

Création de votre programme (lecture programmée)

1 Appuyez sur CD FUNCTION 4 sur la télécommande ou appuyez à plusieurs reprises sur FUNCTION 4 sur l'appareil jusqu'à ce que « CD » s'affiche à l'écran 10.

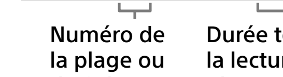
2 Appuyez à plusieurs reprises sur PLAY MODE 27 jusqu'à ce que « PGM » s'affiche lorsque le lecteur est à l'arrêt.

3 Sélectionnez un dossier (disque MP3 uniquement).

Appuyez à plusieurs reprises sur 🗀 +/ – 24 pour sélectionner le dossier de votre choix.
Appuyez sur ⊕ 33 si vous souhaitez programmer tous les fichiers du dossier.

4 Sélectionnez le numéro de plage ou de fichier de votre choix.

Appuyez à plusieurs reprises sur ⏮/⏭ 8 jusqu'à ce que le numéro de plage ou de fichier s'affiche.


PGM
2
9.59
Numéro de la plage ou du fichier sélectionné
Durée totale de la lecture de la plage ou du fichier sélectionné

5 Appuyez sur ⊕ 33.

« --.-- » s'affiche lorsque la durée totale de lecture excède 100 minutes pour un CD-DA ou si vous programmez des fichiers MP3.

6 Répétez les étapes 3 à 5 pour programmer des plages ou des fichiers supplémentaires, jusqu'à 25 plages ou fichiers au total.

7 Appuyez sur ▶II 6.

Votre programmation de plages ou de fichiers commence.
Les fichiers ou les plages programmés demeurent disponibles jusqu'à ce que vous retiriez le disque du tiroir à disque 12 ou que vous débranchiez le cordon d'alimentation.
Pour lire à nouveau le même programme, appuyez sur ▶II 6.

Pour annuler la lecture programmée

Appuyez à plusieurs reprises sur PLAY MODE 27 jusqu'à ce que « PGM » s'efface lorsque le lecteur est à l'arrêt.

Pour supprimer la dernière plage ou le dernier fichier de la programmation

Appuyez sur CLEAR 31 lorsque le lecteur est à l'arrêt.

Remarques
- Si le disque est éjecté après la programmation, toutes les plages ou les fichiers programmés sont supprimés.
- Si le cordon d'alimentation est débranché lorsque le système est sous tension, les plages ou les fichiers programmés sont effacés.

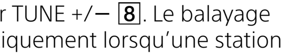
Écoute de la radio

Syntonisation d'une station de radio

1 Appuyez sur FM FUNCTION 4 sur la télécommande ou appuyez à plusieurs reprises sur FUNCTION 4 sur l'appareil jusqu'à ce que « TUNER FM » ou « TUNER AM » (CMT-SBT100), ou « DAB » ou « TUNER FM) (CMT-SBT100B) s'affiche à l'écran.

2 Procédez à la syntonisation.

Pour un balayage automatique
Appuyez à plusieurs reprises sur TUNING MODE 21 jusqu'à ce que « AUTO » s'affiche, puis appuyez sur TUNE +/– 8. Le balayage s'arrête automatiquement lorsqu'une station est syntonisée, et « STEREO » (uniquement pour les programmes stéréo) s'affiche à l'écran 10.



Si le balayage ne s'arrête pas, appuyez sur ■ 7 pour arrêter le balayage, puis procédez au balayage manuel (ci-dessous).
Lorsque vous syntonisez une station qui offre des services RDS, des informations telles que le nom du service ou le nom de la station sont fournis par les programmes.

Pour le balayage manuel
Appuyez à plusieurs reprises sur TUNING MODE 21 jusqu'à ce que « MANUAL » s'affiche, puis appuyez à plusieurs reprises sur TUNE +/– 8 pour syntoniser la station de votre choix.

Remarque concernant les stations DAB/DAB+ (CMT-SBT100B uniquement)
- Avant de syntoniser des stations DAB/DAB+, assurez-vous d'avoir procédé au balayage initial DAB.
- Lorsque vous syntonisez une station qui offre des services RDS, des informations telles que le nom du service ou le nom de la station sont fournis par les programmes.
- Lors de la syntonisation d'une station DAB/DAB+, quelques secondes peuvent s'écouler avant que le son ne devienne audible.
- Le service principal est reçu automatiquement lorsque le service secondaire se termine.
- Ce tuner ne prend pas en charge les services de données.

Conseil
Pour réduire les parasites statiques sur une station FM faible, appuyez à plusieurs reprises sur FM MODE 22 jusqu'à ce que « MONO » s'affiche pour désactiver la réception stéréo.

Pour modifier l'intervalle d'accord AM (sauf pour les modèles européens et russes)

Le paramètre par défaut de l'intervalle d'accord AM est défini sur 9 kHz (ou 10 kHz pour certaines régions). Utilisez les touches de l'appareil pour effectuer cette opération.

1 Appuyez plusieurs fois sur FUNCTION 4 sur l'appareil pour sélectionner la station AM.

2 Appuyez sur I/⏻ 1 pour éteindre le système.

3 Appuyez sur l'icône FUNCTION 4 et maintenez-la enfoncée, puis appuyez sur I/⏻ 1 sur l'appareil.

« STEP 9K » ou « STEP 10K » s'affiche sur l'écran 10. Quand vous modifiez l'intervalle, toutes les stations AM préréglées sont effacées.

Exécution manuelle du balayage automatique DAB (CMT-SBT100B uniquement)

Avant de pouvoir syntoniser des stations DAB/DAB+, vous devez procéder au balayage initial DAB.
Si vous déménagez, procédez également manuellement au balayage initial DAB pour mettre les informations de services DAB/DAB+ à jour.

1 Appuyez sur TUNER FUNCTION 4 sur la télécommande ou appuyez à plusieurs reprises sur FUNCTION 4 sur l'appareil jusqu'à ce que « DAB » s'affiche à l'écran 10.

2 Appuyez sur OPTIONS 34 pour afficher le menu de réglage.

3 Appuyez à plusieurs reprises sur ↑/↓ 24 pour sélectionner « INITIAL », puis appuyez sur ⊕ 33.

4 Appuyez à plusieurs reprises sur ↑/↓ 24 pour sélectionner « OK », puis appuyez sur ⊕ 33.

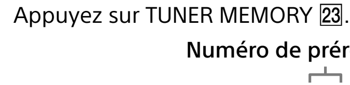
Le balayage commence. La progression du balayage est indiquée par des astérisques (*******). Selon les services DAB/DAB+ disponibles dans votre région, le balayage peut prendre quelques minutes.
Une fois le balayage terminé, une liste des services disponibles est créée.

Remarques
- Si votre pays ou votre région ne prend pas en charge la diffusion DAB/DAB+, « NO SERV » s'affiche.
- Cette procédure efface tous les préréglages précédemment mémorisés.
- Avant de débrancher l'antenne à fil DAB/FM, vérifiez que le système est hors tension afin de conserver vos réglages DAB/DAB+.

Préréglage des stations de radio

1 Syntonisez la station de votre choix.

2 Appuyez sur TUNER MEMORY 23.



3 Appuyez à plusieurs reprises sur TUNE +/– 8 pour sélectionner un numéro de préréglage.

Si le numéro de préréglage sélectionné est déjà attribué à une autre station, la station en question est remplacée par la nouvelle station.

4 Appuyez sur ⊕ 33 pour enregistrer la station.

« COMPLETE » s'affiche à l'écran 10.

5 Répétez les étapes 1 à 4 pour enregistrer d'autres stations.

Vous pouvez prérégler jusqu'à 20 stations FM et 10 stations AM (CMT-SBT100 uniquement), ou 20 stations DAB/DAB+ et 20 stations FM (CMT-SBT100B uniquement).

Pour syntoniser une station préréglée

Appuyez à plusieurs reprises sur TUNING MODE 21 jusqu'à ce que « PRESET » s'affiche à l'écran 10, puis appuyez sur TUNE +/– 8 pour sélectionner le numéro de préréglage sous lequel la station est enregistrée.

Lecture d'un fichier sur un périphérique USB

Vous pouvez lire des fichiers audio stockés sur un périphérique USB en branchant une clé USB ou un périphérique USB sur ce système. Les formats audio lisibles sont MP3/WMA*/AAC*.
Consultez les sites Web ci-dessous pour plus d'informations au sujet des périphériques USB compatibles.
Pour les utilisateurs en Europe et en Russie :
http://support.sony-europe.com/
Pour les utilisateurs en Amérique latine :
http://www.sony-latin.com/index.crp
Pour les utilisateurs dans d'autres pays/régions :
http://www.sony-asia.com/support

* Il est impossible de lire des fichiers avec une protection de droits d'auteur, DRM (Digital Rights Management) ou des fichiers téléchargés depuis une boutique de musique en ligne sur ce système. Si vous essayez de lire l'un de ces fichiers, le système lit le fichier audio non protégé suivant.

1 Appuyez sur USB FUNCTION 4 sur la télécommande ou appuyez à plusieurs reprises sur FUNCTION 4 sur l'appareil jusqu'à ce que « USB » s'affiche à l'écran 10.

2 Branchez le périphérique USB directement ou via le câble USB fourni avec le périphérique USB sur le port USB 18 de l'appareil.

3 Appuyez sur ▶II 6 pour lancer la lecture.

Autres opérations

Pour	Procédez de la façon suivante :
Effectuer une pause de lecture	Appuyez sur ▶II 6. Pour recommencer la lecture, appuyer à nouveau sur le bouton.
Arrêter la lecture	Appuyez sur ■ 7. Pour reprendre la lecture, appuyez sur ▶II 6 *1. Pour annuler la lecture, appuyez à nouveau sur ■ 7 *2.
Sélectionner un dossier	Appuyez à plusieurs reprises sur 🗀 +/ – 24.
Sélectionner un fichier	Appuyez sur ⏮/⏭ 8.
Trouver un point d'un fichier	Maintenez enfoncé ◀◀/▶▶ 8 (⏮/⏭ 8 sur l'appareil) pendant la lecture, et relâchez le bouton à l'endroit de votre choix.
Sélectionner la lecture répétée	Appuyez à plusieurs reprises sur REPEAT 26 jusqu'à ce que « ↻ » (tous les fichiers audio) ou « ↻1 » (fichier audio unique) s'affiche.

*1 Lors de la lecture d'un fichier VBR MP3/WMA, il est possible que le système reprenne la lecture à partir d'un point différent.
*2 Lorsque la reprise de lecture est annulée, l'écran revient au nombre de dossiers.

Pour changer le mode de lecture

Appuyez à plusieurs reprises sur PLAY MODE 27 lorsque le lecteur est à l'arrêt. Vous pouvez sélectionner le mode de lecture normale (aucune indication ne s'affiche ou « FLDR » s'affiche*1), ou le mode de lecture aléatoire (« SHUF » ou « FLDR SHUF » s'affiche*2).

*1 Si aucune indication n'est sélectionnée, le système lit tous les fichiers du périphérique USB. Si « FLDR » est sélectionné, le système affiche tous les fichiers du dossier sélectionné du périphérique USB.
*2 Si « SHUF » est sélectionné, le système lit aléatoirement tous les fichiers audio du périphérique USB. Si « FLDR SHUF » est sélectionné, le système lit aléatoirement tous les fichiers audio du dossier sélectionné.

Remarque concernant le mode de lecture
Si le cordon d'alimentation est débranché lorsque le système est sous tension, le mode de lecture revient en lecture normale.

Remarques concernant la lecture répétée
- « ↻ » signifie que tous les fichiers seront répétés jusqu'à ce que vous arrêtiez la lecture.
- « ↻1 » signifie qu'un fichier unique sera répété jusqu'à ce que vous arrêtiez la lecture.
- Si le cordon d'alimentation est débranché lorsque le système est sous tension, la lecture répétée est annulée.

Remarque concernant le mode de lecture aléatoire
Lorsque vous éteignez le système, le mode de lecture aléatoire sélectionné (« SHUF » ou « FLDR SHUF ») est effacé et le mode de lecture revient au mode de lecture normale (pas d'indications ou « FLDR »).

Remarques
- L'ordre de lecture pour le système peut être différent de celui du lecteur musical numérique connecté.
- Veillez à éteindre le système avant de retirer le périphérique USB. Le retrait du périphérique USB alors que le système est allumé peut altérer les données sur le périphérique USB.
- Si une connexion par câble USB est nécessaire, connectez le câble USB fourni avec le périphérique USB à raccorder. Pour plus de détails sur la connexion, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre périphérique USB.
- Un certain temps peut être nécessaire avant que « READING » ne s'affiche après la connexion selon le type de périphérique USB connecté.
- Ne connectez pas le périphérique USB via un concentrateur USB.
- Lorsque le périphérique USB est connecté, le système lit tous les fichiers présents sur le périphérique USB. Si le périphérique USB contient de nombreux dossiers ou fichiers, la lecture du périphérique USB peut prendre un certain temps.
- Avec certains périphériques USB, la transmission des signaux depuis le système ou la fin de lecture du périphérique USB peut prendre un certain temps.
- La compatibilité avec tous les logiciels de codage/gravure ne peut être garantie. Si des fichiers audio du périphérique USB ont été initialement codés avec un logiciel non compatible, ils peuvent générer du bruit ou ne pas être lus correctement.
- Le nombre maximal de dossiers et de fichiers sur le périphérique USB compatible avec ce système est de :
  - –1 000* dossiers (y compris le dossier racine)
  - –3 000 fichiers
  - –250 fichiers dans un dossier unique
  - –8 niveaux de dossiers (dans la structure hiérarchique des fichiers)

* Cela comprend les dossiers ne comportant pas de fichier audio lisible et les dossiers vides. Le nombre de dossiers que le système est en mesure de reconnaître peut être inférieur au nombre réel de dossiers, en fonction de la hiérarchie des dossiers.

- Le système ne prend pas nécessairement en charge toutes les fonctions proposées par un périphérique USB connecté.
- Les dossiers ne contenant pas de fichiers audio ne sont pas reconnus.
- Les formats audio que vous pouvez lire avec le système sont les suivants :
  - –MP3 : extension de fichier « .mp3 »
  - –WMA : extension de fichier « .wma »
  - –AAC : extension de fichier « .m4a », « mp4 » ou « .3gp »

  Notez que si le nom de fichier comporte l'extension correcte mais que le contenu du fichier ne correspond pas à l'extension, il est possible que le système génère des parasites ou ne fonctionne pas correctement.

Charge d'un périphérique USB ou d'un iPod/iPhone/iPad

Si vous connectez un périphérique USB ou un iPod/iPhone/iPad sur le port USB 18 lorsque le système est sous tension, la charge commence automatiquement.

Pour arrêter la charge du périphérique USB

Appuyez sur I/⏻ 1 pour éteindre le système, puis débranchez le câble USB.

Remarques
- Vous ne pouvez pas charger le périphérique USB ou un iPod/iPhone/iPad lorsque le système est hors tension. Il est possible que certains périphériques USB et un iPod/iPhone ne soient pas chargés à cause de leurs caractéristiques.
- Si le système entre en mode de veille pendant le chargement d'un périphérique USB ou d'un iPod/iPhone/iPad, le chargement s'arrête en cours. Avant d'effectuer le chargement, désactivez la fonction de veille automatique. Pour plus d'informations, allez à la section « Configuration de la fonction de veille automatique ».

Utilisation de la fonction BLUETOOTH

Vous pouvez écouter de la musique à partir de votre iPod/iPhone/iPad ou d'un périphérique BLUETOOTH via une connexion sans fil.
Avant d'utiliser la fonction BLUETOOTH, procédez au pairage pour enregistrer votre périphérique BLUETOOTH.

Le système prend en charge l'enregistrement et la connexion d'un périphérique BLUETOOTH et NFC, ce qui permet une communication des données simplement en touchant un endroit spécifié.
Pour plus de détails sur NFC, reportez-vous à « Connexion par opération une touche (NFC) ».

Qu'est-ce que le pairage ?

Les périphériques BLUETOOTH à connecter doivent être enregistrés mutuellement et préalablement. Le pairage est une opération d'enregistrement de deux périphériques.
Une fois l'opération de pairage réalisée, il n'est pas nécessaire de la réaliser à nouveau. Cependant, dans les cas suivants, il est nécessaire de procéder à nouveau à une opération de pairage :
- Les opérations de pairage ont été effacées lorsque le périphérique BLUETOOTH a été réparé.
- Vous avez essayé d'apparier plus de 10 périphériques BLUETOOTH.
  Ce système ne peut s'apparier qu'avec 9 périphériques BLUETOOTH. Si vous appariez un autre périphérique BLUETOOTH après avoir procédé aux pairage avec 9 périphériques, les informations de pairage du périphérique ayant été connecté au système en premier sont remplacées par celle du nouveau périphérique.
- Les informations d'enregistrement du pairage de ce système sont effacées du périphérique connecté.
- Si vous initialisez le système ou que vous effacez l'historique de pairage avec le système est, toutes les informations de pairage sont effacées.

À propos du témoin BLUETOOTH

Le témoin BLUETOOTH situé au centre du bouton BLUETOOTH 5 permet de vérifier l'état de BLUETOOTH.

État du système	État du témoin
Le système est en veille BLUETOOTH (lorsque le système est allumé).	Clignote lentement en bleu.
Pendant le pairage BLUETOOTH	Clignote rapidement en bleu.
Le système essaie de se connecter un périphérique BLUETOOTH.	Clignote en bleu.
Le système a établi une connexion avec un périphérique BLUETOOTH	Allumé en bleu.
Lorsque « BT STBY » est réglé sur sur « ON » (lorsque le système est éteint)	Clignote lentement en bleu.
Lorsque « BT STBY » est réglé sur sur « OFF » (lorsque le système est éteint)	S'éteint.

Activation de la réception du codec AAC

Vous pouvez recevoir des données au format de codec ACC à partir d'un périphérique BLUETOOTH. Pour activer la réception, procédez à la configuration à l'aide du menu d'options.

1 Appuyez sur OPTIONS 34 pour afficher le menu de réglage.

2 Appuyez à plusieurs reprises sur ↑/↓ 24 pour sélectionner « BT AAC », puis sur ⊕ 33.

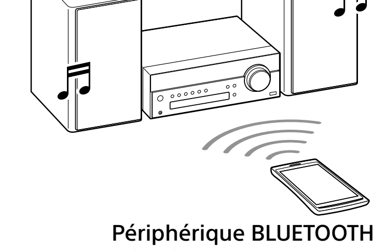
3 Appuyez à plusieurs reprises sur ↑/↓ 24 pour sélectionner « ON » ou « OFF », ⊕ 33.

ON : pour recevoir au format de codec AAC
OFF : pour recevoir au format de codec SBC

Remarques
- Si vous initiez la configuration pendant une connexion BLUETOOTH, celle-ci est coupée.
- Quand vous utilisez un produit Apple, mettez à jour vers la dernière version du logiciel. Pour plus d'informations sur la mise à jour, consultez le guide de l'utilisateur fourni avec votre produit Apple.
- Si le son est interrompu pendant la réception au format de codec ACC, configurez le menu BT AAC sur « OFF ».

Pairage du système avec un périphérique BLUETOOTH

Exemple de connexion



Périphérique BLUETOOTH tel qu'un « WALKMAN »

1 Placez le périphérique BLUETOOTH à 1 mètre au maximum de ce système.

2 Appuyez sur BLUETOOTH FUNCTION 4 sur la télécommande ou appuyez à plusieurs reprises sur FUNCTION 4 sur l'appareil jusqu'à ce que « BLUETOOTH » s'affiche sur l'écran 10.

- Le témoin BLUETOOTH 5 clignote lentement en bleu.
- Si le système a été automatiquement connecté au périphérique BLUETOOTH précédemment, appuyez sur BLUETOOTH 5 sur l'appareil pour annuler la connexion et afficher « BLUETOOTH » qui s'affiche à l'écran 10.

3 Appuyez sur BLUETOOTH 5 et maintenez-le enfoncé sur l'appareil pendant au moins 2 secondes.

Le témoin BLUETOOTH 5 clignote rapidement en bleu et « PAIRING » et clignote à l'écran 10.
Le système est en mode Pairage.

4 Procédez au pairage sur le périphérique BLUETOOTH et recherchez ce système à l'aide du périphérique BLUETOOTH.

Lorsque la recherche est terminée, une liste des périphériques trouvés peut s'afficher sur l'écran du périphérique BLUETOOTH.
- Ce système s'affiche sous la forme « SONY:CMT-SBT100 » ou « SONY:CMT-SBT100B ». S'il ne s'affiche pas, effectuez à nouveau la procédure à partir de l'étape 1.
- Lors de l'établissement d'une connexion avec ce système, sélectionnez le profil audio (A2DP, AVRCP) sur le périphérique BLUETOOTH.
- Si le périphérique BLUETOOTH ne prend pas en charge AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), vous ne pouvez pas procéder à la lecture ou arrêter la lecture avec le système.
- Pour plus de détails sur les opérations du périphérique BLUETOOTH à connecter, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre périphérique BLUETOOTH.

5 Sélectionnez « SONY:CMT-SBT100 » ou « SONY:CMT-SBT100B » sur l'écran du périphérique BLUETOOTH.

Si vous êtes invité à saisir une clé de passe sur le périphérique BLUETOOTH, saisissez « 0000 ».

6 Utilisez le périphérique BLUETOOTH et procédez à la connexion BLUETOOTH.

Une fois le pairage terminé et que la connexion avec le périphérique BLUETOOTH est correctement établie, l'écran 10 passe de « PAIRING » à « BLUETOOTH » et le témoin BLUETOOTH 5 clignote lentement en bleu.
- Selon le type de périphérique BLUETOOTH, il est possible que la connexion démarre automatiquement une fois le pairage terminé.

Remarques
- « Passkey » peut être appelé « Code de passe », « code PIN », « numéro PIN » ou « mot de passe » selon le périphérique.
- L'état de veille du pairage du système est annulé après environ 5 minutes. Si le pairage échoue, effectuez la procédure à partir de l'étape 1.
- Si vous souhaitez procéder au pairage avec plusieurs périphériques BLUETOOTH, effectuez la procédure depuis l'étape 1 à 6 pour chaque périphérique BLUETOOTH.

Conseil
Vous pouvez procéder au pairage ou tenter de procéder à une connexion BLUETOOTH avec un autre périphérique BLUETOOTH lorsque la connexion BLUETOOTH est établie avec un périphérique BLUETOOTH. La connexion BLUETOOTH actuellement établie est annulée lorsque la connexion BLUETOOTH avec un autre périphérique est établie avec succès.

Pour effacer les informations d'enregistrement de pairage

1 Appuyez sur BLUETOOTH FUNCTION 4 sur la télécommande ou appuyez à plusieurs reprises sur FUNCTION 4 sur l'appareil jusqu'à ce que « BLUETOOTH » s'affiche sur l'écran 10.

Lorsque le système est connecté à un périphérique BLUETOOTH, le nom du périphérique configuré pour le périphérique BLUETOOTH connecté s'affiche sur l'écran 10 du système. Appuyez sur BLUETOOTH 5 sur l'appareil pour annuler la connexion avec ce périphérique BLUETOOTH, puis afficher « BLUETOOTH ».

2 Appuyez sur OPTIONS 34 pour afficher le menu de réglage.

3 Appuyez à plusieurs reprises sur ↑/↓ 24 pour sélectionner « DEL LINK », puis appuyez sur ⊕ 33.

4 Appuyez à plusieurs reprises sur ↑/↓ 24 pour sélectionner « OK », puis appuyez sur ⊕ 33.

« COMPLETE » s'affiche et toutes les informations de pairage sont effacées.

Remarque
Si vous avez effacé les informations de pairage, vous ne pouvez pas procéder à une connexion BLUETOOTH à moins d'effectuer à nouveau le pairage. Pour connecter à nouveau un périphérique BLUETOOTH, vous devez saisir la clé de passe sur le périphérique BLUETOOTH.

Connexion par opération une touche (NFC)

NFC permet la communication des données simplement en touchant votre périphérique à un emplacement spécifié.
Les téléphones intelligents compatibles sont ceux équipés de la fonction NFC (système d'exploitation compatible : Android version 2.3.3 ou une version ultérieure à l'exception d'Android 3.x).
Consultez le site Web ci-dessous pour plus d'informations au sujet des périphériques compatibles.
Pour les utilisateurs en Europe et en Russie :
http://support.sony-europe.com/
Pour les utilisateurs en Amérique latine :
http://www.sony-latin.com/index.crp
Pour les utilisateurs dans d'autres pays/régions :
http://www.sony-asia.com/support

Préparation de votre smartphone (Android)
Une application compatible NFC doit être installée sur votre téléphone intelligent. Si elle n'est pas installée, vous pouvez télécharger « NFC Easy Connect » sur Google Play.
- Dans certains pays et régions, il est impossible de télécharger une application compatible NFC.
- Pour certains téléphones intelligents, il est possible que cette fonction soit disponible sans télécharger « NFC Easy Connect ». Dans ce cas, l'utilisation et les spécifications du téléphone intelligent peuvent être différentes de celles de la description fournie dans ce manuel.

1 Installez l'appplication.

Si vous accédez à l'aide d'un code 2D
Lisez le code 2D suivant pour accéder.

2 Réglez le smartphone pour activer la fonction NFC.

Pour plus de détails, reportez-vous au guide de l'utilisateur fourni avec votre téléphone intelligent.

À propos de l'application « NFC Easy Connect »

Il s'agit d'une application gratuite spécialement conçue pour Android. Recherchez sur Internet des informations détaillées sur « NFC Easy Connect » et téléchargez l'application.

- Dans certains pays et régions, il est impossible de télécharger une application compatible NFC.

Établissement d'une connexion avec votre téléphone intelligent par une action une touche

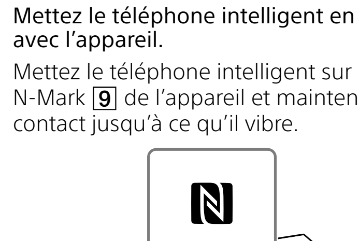
Mettez simplement votre téléphone intelligent en contact avec le système. Le système s'allume automatiquement et le pairage ainsi que la connexion BLUETOOTH sont établis.

1. **Démarrez l'application « NFC Easy Connect » sur votre téléphone intelligent.**

   Vérifiez que l'écran de l'application s'affiche.

2. **Mettez le téléphone intelligent en contact avec l'appareil.**

   Mettez le téléphone intelligent sur le repère N-Mark 9 de l'appareil et maintenez-le en contact jusqu'à ce qu'il vibre.



   Terminez la connexion avec votre téléphone intelligent en suivant les instructions affichées à l'écran.

   Reportez-vous au guide de l'utilisateur de votre téléphone pour la partie du téléphone intelligent utilisée pour le contact par touche.

- Pour annuler la connexion établie, mettez en contact votre téléphone intelligent sur le repère N-Mark 9 de l'appareil.
- Si vous mettez en contact un téléphone intelligent compatible NFC avec l'appareil alors qu'un autre périphérique BLUETOOTH est connecté à ce système, le périphérique BLUETOOTH est déconnecté et le système est connecté au téléphone intelligent.
- Si vous mettez le téléphone intelligent connecté à ce système en contact avec un autre combiné ou haut-parleur BLUETOOTH compatible NFC, le téléphone intelligent est déconnecté du système et connecté au périphérique BLUETOOTH touché.

Écoute de musique via une connexion BLUETOOTH

Vous pouvez utiliser un périphérique BLUETOOTH en connectant le système et un périphérique à l'aide d'AVRCP.

Vérifiez les points suivants avant de lire de la musique :

- La fonction BLUETOOTH du périphérique BLUETOOTH est activée.
- Le pairage est terminé.

1. **Appuyez sur BLUETOOTH FUNCTION 4 sur la télécommande ou appuyez à plusieurs reprises sur FUNCTION 4 sur l'appareil jusqu'à ce que « BLUETOOTH » s'affiche sur l'écran 10.**
2. **Établissez la connexion BLUETOOTH avec le périphérique BLUETOOTH.**

   Une fois la connexion établie, « CONNECT » s'affiche sur l'écran 10 puis le nom du périphérique BLUETOOTH configuré sur le périphérique BLUETOOTH s'affiche.

   Si le périphérique BLUETOOTH a déjà été connecté à ce système dans le passé, il est possible qu'il soit automatiquement connecté sans qu'une opération de l'utilisateur ne soit nécessaire.

3. **Appuyez sur ▶II 6 pour lancer la lecture.**

   Selon le périphérique BLUETOOTH, il est possible que vous deviez appuyer sur ▶II 6 à deux reprises.

   Selon le périphérique BLUETOOTH, il est possible que vous deviez démarrer préalablement le logiciel AV sur le périphérique BLUETOOTH.

4. **Appuyez sur VOLUME +/– 17 sur la télécommande ou tournez la molette VOLUME 17 sur l'appareil vers la gauche ou vers la droite pour régler le volume.**

Autres opérations

Pour	Procédez de la façon suivante :
Effectuer une pause de lecture	Appuyez sur ▶II 6*.
Arrêter la lecture	Appuyez sur ■ 7.
Sélectionner un dossier	Appuyez sur 🗀 +/– 24.
Sélectionner un fichier	Appuyez sur ⏮/⏭ 8.
Trouver un point d'un fichier	Maintenez enfoncé ◀◀/▶▶ 8 (ou ⏮/⏭ 8 sur l'appareil) pendant la lecture, et relâchez le bouton à l'endroit de votre choix.

* Selon le périphérique BLUETOOTH, il est possible que vous deviez appuyer sur ▶II 6 à deux reprises.

Remarque

Il est possible que ces opérations ne soient pas disponibles pour certains périphériques BLUETOOTH. En outre les opérations actuelles peuvent différer en fonction du périphérique BLUETOOTH.

Pour vérifier l'adresse d'un périphérique BLUETOOTH connecté

Appuyez sur DISPLAY 28 lorsque le nom du périphérique BLUETOOTH configuré du périphérique BLUETOOTH connecté est affiché sur l'écran 10. L'adresse du périphérique BLUETOOTH s'affiche sous deux instances sur l'écran du système pendant 8 secondes.

Pour annuler la connexion à un périphérique BLUETOOTH

Appuyez sur BLUETOOTH 5 sur l'appareil.

« DISCONNECT » s'affiche sur l'écran 10.

Selon le périphérique BLUETOOTH, il est possible que la connexion soit automatiquement annulée lorsque vous arrêtez la lecture.

Utilisation de composants audio optionnels

1. **Appuyez sur VOLUME – 17 sur la télécommande ou tournez la molette VOLUME 17 sur l'appareil vers la gauche pour baisser le volume.**
2. **Connectez le composant audio supplémentaire sur la prise AUDIO IN C à l'aide d'un câble de connexion audio (non fourni).**
3. **Appuyez sur AUDIO IN FUNCTION 4 sur la télécommande ou appuyez à plusieurs reprises sur FUNCTION 4 sur l'appareil jusqu'à ce que « AUDIO IN » s'affiche à l'écran 10.**
4. **Démarrez la lecture du composant connecté.**

   Réglez le volume du composant connecté pendant la lecture.

5. **Appuyez sur VOLUME +/– 17 sur la télécommande ou tournez la molette VOLUME 17 sur l'appareil vers la gauche ou vers la droite pour régler le volume.**

Remarque

Le mode de veille du système peut être activé automatiquement si le niveau de volume du périphérique connecté est trop faible. Réglez le volume du périphérique en conséquence.

Configuration de la fonction de veille automatique

Grâce à la fonction de veille automatique, le mode de veille du système est automatiquement activé au bout de 15 minutes environ, en l'absence d'opérations ou d'émission de signal audio. « AUTO STBY » s'affiche à l'écran 10 pendant 2 minutes avant que le mode de veille du système ne soit activé. La fonction de veille automatique est activée par défaut. Vous pouvez activer la fonction à l'aide du menu d'options.

1. **Appuyez sur OPTIONS 34 pour afficher le menu de réglage.**
2. **Appuyez à plusieurs reprises sur ↑/↓ 24 pour sélectionner « AUTO STBY », puis appuyez sur ⊕ 33.**
3. **Appuyez à plusieurs reprises sur ↑/↓ 24 pour sélectionner « ON » ou « OFF », puis appuyez sur ⊕ 33.**

Remarques

- La fonction de veille automatique ne s'applique pas à la fonction tuner (FM/AM/DAB*), même si vous l'avez activée.
- Il est possible que le mode de veille du système ne soit pas automatiquement activé dans les cas suivants :
  - lorsqu'un signal audio est détecté
  - pendant la lecture de plages ou de fichiers audio
  - lorsque la minuterie de sommeil ou la minuterie de lecture est en cours d'utilisation
- Le système décompte à nouveau le temps (15 minutes) jusqu'à ce qu'il entre en mode de veille, même si la fonction de veille automatique est désactivée lorsqu'un périphérique USB est connecté ou lorsque vous appuyez sur un bouton de la télécommande ou de l'appareil.

* AM est disponible uniquement pour le modèle CMT-SBT100, ou DAB est destiné au modèle CMT-SBT100B uniquement.

Réglage du mode de veille BLUETOOTH

Vous pouvez activer/désactiver le mode de veille BLUETOOTH.

Si le mode de veille BLUETOOTH est activé, le système entre en mode d'attente pour la connexion BLUETOOTH, même si le système est éteint. Si le système reçoit une commande de lecture du périphérique BLUETOOTH connecté, il s'allume et la musique est lue. Le mode de veille BLUETOOTH est désactivé par défaut.

1. **Appuyez sur OPTIONS 34 pour afficher le menu de réglage.**
2. **Appuyez à plusieurs reprises sur ↑/↓ 24 pour sélectionner « BT STBY », puis sur ⊕ 33.**
3. **Appuyez à plusieurs reprises sur ↑/↓ 24 pour sélectionner « ON » ou « OFF », puis appuyez sur ⊕ 33.**
4. **Appuyez sur I/⏻ (alimentation) 1 pour éteindre le système.**

   Lorsque « BT STBY » est réglé sur « ON », le système s'allume et vous pouvez écouter de la musique en activant une connexion BLUETOOTH sur le composant connecté.

Remarque

« BT STBY » ne s'affiche pas dans le menu de configuration si le périphérique BLUETOOTH n'est pas enregistré sur le système.

Réglage ON/OFF du signal sans fil

Quand l'appareil est sous tension, vous pouvez contrôler un signal BLUETOOTH.

Le réglage par défaut est ON.

1. **Mettez l'appareil sous tension.**
2. **Si 📶 clignote dans la fenêtre d'affichage, appuyez longuement sur BASS BOOST 16 et BLUETOOTH 5 de l'appareil.**
3. **Relâchez le bouton lorsque « RF OFF » (signal sans fil désactivé) ou « RF ON » (signal sans fil activé) s'affiche.**

Conseils

- Lorsque ce réglage est défini sur OFF, la fonction BLUETOOTH n'est pas disponible.
- Lorsque ce réglage est défini sur OFF, l'appareil peut être mis sous tension à partir du téléphone intelligent ou de la tablette à l'aide d'une action une touche (NFC).
- Lorsque ce réglage est défini sur OFF, le mode veille BLUETOOTH ne peut pas être activé.
- Lorsque le mode veille BLUETOOTH est réglé sur ON, il bascule sur OFF quand ce réglage est défini sur OFF.
- Lorsque ce réglage est défini sur OFF, il n'est pas possible de pairer l'appareil et le périphérique BLUETOOTH.
- Le réglage est sauvegardé même si vous éteignez le système.

Réglage du son

Réglage de l'amplification des graves

Appuyez à plusieurs reprises sur BASS BOOST 16 pour sélectionner « ON » ou « OFF ».

Réglage des basses et des aigus

Appuyez sur BASS +/– 29 pour régler les graves ou sur TREBLE +/– 30 pour régler les aigus.

Vous pouvez aussi appuyer à plusieurs reprises sur EQ 14 l'appareil pour sélectionner « BASS » ou « TREBLE » et ajuster l'élément sélectionné à l'aide de TUNE +/– 8.

Conseil

Ce système est équipé de la fonction DSEE permettant de reproduire des aigus nets malgré la dégradation provoquée par la compression.

La fonction DSEE est généralement activée automatiquement par la reconnaissance de la source sonore, mais il est possible qu'elle ne soit pas activée selon la fonction en cours d'utilisation.

Changement de l'affichage

Pour	Procédez de la façon suivante :
Afficher les informations sur l'écran 10 [*1]	Appuyez à plusieurs reprises sur DISPLAY 28 lorsque le système est allumé.
Afficher l'horloge	Appuyez à plusieurs reprises sur DISPLAY 28 lorsque le système est éteint. [*2] L'horloge s'affiche pendant environ 8 secondes.

[*1] Vous pouvez voir les informations décrites ci-dessous pendant la lecture d'un disque CD-DA/MP3.

[*2] Les informations ne s'affichent pas en mode BLUETOOTH.

Disque CD-DA

- durée de lecture restante d'une plage pendant la lecture
- durée totale de lecture restante

Disque MP3

- plage ou nom de fichier
- nom de l'artiste
- nom de l'album

Remarques concernant les informations d'affichage

- Les caractères qui ne peuvent être affichés sont représentés par « _ ».
- Les éléments suivants ne sont pas affichés :
  - durée de lecture restante ou durée de lecture totale pour un disque MP3
  - durée de lecture restante pour un fichier MP3
- Les éléments suivants ne sont pas affichés correctement :
  - durée de lecture écoulée d'un fichier MP3 codé en VBR (débit binaire variable).
  - les noms des dossiers et de fichiers dont le format d'extension ne respecte pas la norme ISO9660 niveau 1/niveau 2 ou Joliet.
- Les éléments suivants sont affichés :
  - durée de lecture totale pour un disque CD-DA (sauf lorsque le mode PGM est sélectionné et que le lecteur est arrêté)
  - durée de lecture restante pour une plage d'un disque CD-DA
  - durée de lecture restante pour un disque CD-DA (uniquement lorsque le mode de lecture normale est sélectionné pendant la lecture.
  - informations des balises ID3 pour les fichiers. L'affichage des informations des balises ID3 version 2 est prioritaire si des balises ID3 version 1 et version 2 sont utilisées pour un fichier MP3.
  - jusqu'à 64 caractères pour une balise ID3, où les caractères autorisés sont des majuscules (A à Z), les chiffres (0 à 9) et les symboles (˝ $ % ' ( ) * + , – . / < = > @ [\ ] _ ` { | } ! ? ^ ~)

Remarques concernant les informations d'affichage DAB/DAB+ (CMT-SBT100B uniquement)

Les éléments suivants sont également affichés :

- jusqu'à 8 caractères de nom de service, jusqu'à 128 caractères de DLS (Dynamic Label Segment) et jusqu'à 16 caractères d'étiquette d'ensemble.
- une valeur comprise entre 0 et 100 indiquant la qualité du signal s'affiche.

Utilisation des minuteries

Le système offre une minuterie de sommeil et une minuterie de lecture. La minuterie de sommeil est prioritaire sur la minuterie de lecture.

Réglage de la minuterie de sommeil

Le système est arrêté automatiquement une fois le temps configuré pour la minuterie de sommeil écoulé. La minuterie de sommeil fonctionne même si l'horloge n'est pas configurée.

1. **Appuyez à plusieurs reprises sur SLEEP 20 pour spécifier l'heure.**
   - Sélectionnez « 30MIN » pour désactiver le système après 30 minutes.
   - Pour annuler la minuterie de sommeil, sélectionnez « OFF ».

Réglage de la minuterie de lecture

Vous pouvez écouter un CD-DA, un disque MP3 ou une radio tous les jours, à une heure préréglée. Assurez-vous que l'horloge soit réglée avant de configurer la minuterie.

1. **Préparez la source sonore et tournez a molette VOLUME 17 de l'appareil vers la gauche ou la droite ou appuyez sur VOLUME +/– 17 sur la télécommande pour régler le volume.**

   Les sources sonores disponibles sont : CD, USB et TUNER (FM, AM ou DAB)* FUNCTION.

   Pour démarrer à partir d'une plage spécifique d'un CD, d'un fichier audio ou d'une station de radio, créez votre propre programmation.

   * FM ou AM pour CMT-SBT100, ou FM ou DAB pour CMT-SBT100B.

2. **Appuyez sur TIMER MENU 19.**
3. **Appuyez à plusieurs reprises sur ↑/↓ 24 pour sélectionner « PLAY SET », puis appuyez sur ⊕ 33.**

   L'heure de démarrage clignote à l'écran.

4. **Configurez l'heure de début de l'opération.**

   Appuyez à plusieurs reprises sur ↑/↓ 24 pour régler l'heure, puis appuyez sur ⊕ 33.

   L'indication des minutes clignote. Utilisez la procédure ci-dessus pour régler les minutes.

   Une fois l'heure de début réglée, le système passe au réglage de l'heure de fin.

5. **Utilisez la même procédure qu'à l'étape 4 pour configurer l'heure de fin de l'opération.**

   Si « TIME NG » clignote à l'écran

   L'heure de début et l'heure de fin sont identiques. Changez l'heure de fin.

6. **Sélectionnez la source sonore.**

   Appuyez à plusieurs reprises sur ↑/↓ 24 jusqu'à ce que la source sonore de votre choix s'affiche, puis appuyez sur ⊕ 33.

   Pour les sources sonores disponibles, reportez-vous à l'étape 1.

   Une fois la sélection de la source sonore terminée, l'écran de confirmation pour la minuterie de lecture s'affiche.

7. **Appuyez sur I/⏻ (alimentation) 1 pour éteindre le système.**
   - Lorsque la minuterie de lecture est configurée, le système s'allume automatiquement environ 15 secondes (pour FM, AM ou DAB*) ou environ 90 secondes (pour un disque CD-DA ou un périphérique USB) avant l'heure préréglée.
   - La minuterie de lecture ne fonctionne pas si le système est allumé au moment de l'heure préréglée. Veillez à ne pas utiliser le système jusqu'à ce qu'il s'allume et qu'il démarre la lecture à l'aide de la minuterie.

   * AM est disponible pour le modèle CMT-SBT100 uniquement, ou DAB est destiné uniquement au modèle CMT-SBT100B.

Pour vérifier le réglage

1. **Appuyez sur TIMER MENU 19.**
2. **Appuyez à plusieurs reprises sur ↑/↓ 24 pour sélectionner « TIMER SEL », puis appuyez sur ⊕ 33.**
3. **Appuyez à plusieurs reprises sur ↑/↓ 24 pour sélectionner « PLAY SEL », puis appuyez sur ⊕ 33.**

   Le réglage de la minuterie s'affiche à l'écran.

Pour annuler la minuterie

Répétez la même procédure que « Pour vérifier le réglage » jusqu'à ce que « OFF » s'affiche à l'étape 3, puis appuyez sur ⊕ 33.

Pour modifier le réglage

Recommencez depuis l'étape 1.

Remarques

- Si la source sonore pour une minuterie de lecture est configurée sur une station de radio que vous avez réglée à l'aide du balayage automatique (AUTO) ou de la syntonisation manuelle (MANUAL) et que vous modifiiez la fréquence ou la bande radio après avoir réglé la minuterie, le réglage de la station de radio pour la minuterie est également modifié.
- Si la source sonore pour une minuterie de lecture est configurée sur une station de radio (numéro de préréglage de 1 à 20), et si vous modifiez la fréquence de la station de radio ou la bande après le réglage de la minuterie, réglage de la station de radio pour la minuterie n'est pas modifié. La syntonisation de la station de radio pour la minuterie est fixée sur ce que vous avez configuré pour celle-ci.

Conseil

Le réglage de la minuterie de lecture demeure tant qu'il n'est pas annulé manuellement

Dépannage

1. **Assurez-vous que le cordon d'alimentation est fermement branché.**
2. **Recherchez votre problème dans la liste de vérification ci-dessous et prenez l'action corrective indiquée.**

   Si le problème persiste, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

Si le témoin STANDBY 2 clignote

Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation, puis vérifiez le point suivant :

- Le câble du haut-parleur est-il en court-circuit ?

Une fois que le témoin STANDBY 2 arrête de clignoter, branchez de nouveau le cordon d'alimentation, puis mettez le système sous tension. Si le problème persiste, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

Généralités

Le système ne s'allume pas.

- Le cordon d'alimentation est-il branché correctement ?

Le mode de veille du système a été activé de manière imprévue.

- Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Le mode de veille du système est activé automatiquement au bout de 15 minutes environ, en l'absence d'opérations ou d'émission de signal audio. Reportez-vous à « Configuration de la fonction de veille automatique ».

Le réglage de l'horloge ou de la minuterie de lecture a été annulé de manière imprévue.

- Si une minute s'écoule sans qu'aucune opération ne soit effectuée, le réglage de l'horloge ou de la minuterie de lecture est annulé automatiquement. Effectuez de nouveau l'opération depuis le début.

Il n'y a aucun son.

- Assurez-vous que les cordons d'enceinte sont correctement branchés.
- Vérifiez que les enceintes fournies sont utilisées.
- Tournez la molette VOLUME 17 sur l'appareil dans le sens des aiguilles d'une montre ou appuyez sur VOLUME + 17 sur la télécommande pour augmenter le volume.
- Assurez-vous que le casque est débranché de la prise casque.
- Assurez-vous qu'un composant externe est connecté correctement sur la prise AUDIO IN C et configurez la fonction sur AUDIO IN.
- La station spécifiée peut avoir momentanément interrompu toute diffusion.
- La balance du son à gauche et à droit est incorrecte. Vérifiez que les enceintes gauche et droite sont correctement branchées.
- Disposez les enceintes symétriquement.
- Branchez les enceintes fournies.

Apparition d'un bourdonnement ou d'un bruit important.

- Éloignez le système de toute source de parasites.
- Raccordez le système à une autre prise secteur.
- L'utilisation d'une alimentation secteur avec un filtre antiparasites (non fournie) est recommandée.

La télécommande ne fonctionne pas.

- Retirez les obstacles entre la télécommande et le capteur de télécommande 3 de l'appareil et éloignez l'appareil des lumières fluorescentes.
- Pointez la télécommande vers le capteur de télécommande de l'appareil.
- Rapprochez la télécommande du système.

Disque CD-DA/MP3

« LOCKED » s'affiche à l'écran 10 et vous ne pouvez pas sortir le disque du plateau à disque.

- Consultez votre distributeur Sony ou une installation de service agréée Sony la plus proche.

Le disque ou le fichier n'est pas lu.

- Le disque n'a pas été finalisé (disque CD-R ou CD-RW auquel des données peuvent être ajoutées).

Le son saute ou le disque n'est pas lu.

- Essuyez le disque et remettez-le en place.
- Éloignez le système des vibrations (sur un support stable, par exemple).
- Une oscillation des haut-parleurs peut provoquer des sautes de son, selon le niveau de volume. Éloignez les haut-parleurs de l'appareil ou changez l'emplacement des haut-parleurs.

La lecture ne commence pas par la première plage ou le premier fichier.

- Retournez à la lecture normale en appuyant sur plusieurs fois sur PLAY MODE 27 en mode d'arrêt jusqu'à ce que « PGM » et « SHUF » disparaisse de l'écran 10.

Le démarrage de la lecture nécessite plus de temps que d'habitude.

- Le démarrage de la lecture peut être plus lent lors de la lecture des disques suivants :
  - un disque enregistré avec une arborescence complexe.
  - un disque enregistré en format multisession.
  - un disque comportant de nombreux dossiers.

Périphérique USB

Un périphérique USB non pris en charge est connecté.

- Les problèmes suivants peuvent survenir si vous raccordez un périphérique USB non pris en charge. Vérifiez les informations fournies sur les sites Web au sujet des périphériques USB compatibles en utilisant les adresses URL répertoriées sous « Lecture d'un fichier sur un périphérique USB ».
  - Le périphérique USB n'est pas reconnu.
  - Le nom des fichiers ou des dossiers n'est pas affiché sur ce système.
  - La lecture n'est pas possible.
  - Le son saute.
  - Il y a des parasites.
  - Le son est déformé.

Il n'y a aucun son.

- Le périphérique USB n'est pas connecté de manière correcte. Mettez le système hors tension, puis reconnectez le périphérique USB.

Le son présente des parasites, saute ou est déformé.

- Un périphérique USB non pris en charge est connecté. Connectez un périphérique USB pris en charge.
- Mettez le système hors tension, puis reconnectez le périphérique USB et mettez le système sous tension.
- Les données audio contiennent des parasites ou le son est déformé. Il est possible que des parasites soient apparus lors de la création des données audio en raison de l'état de l'ordinateur. Dans ce cas, supprimez le fichier et envoyez à nouveau les données.
- Un faible débit binaire a été utilisé pour le codage des fichiers. Envoyez des fichiers codés avec un débit binaire plus élevé au périphérique USB.

Le message « READING » s'affiche pendant longtemps ou le démarrage de la lecture demande du temps.

- Le processus de lecture peut prendre du temps dans les cas suivants.
  - Le périphérique USB comporte de nombreux dossiers ou fichiers.
  - L'arborescence de fichiers est extrêmement complexe.
  - L'espace disponible de la mémoire n'est pas suffisant.
  - La mémoire interne est fragmentée.

Le nom du fichier ou du dossier (nom de l'album) ne s'affiche pas correctement.

- Envoyez de nouveau les données audio au périphérique USB, il est possible que les données stockées au niveau du périphérique USB soient corrompues.
- Les codes de caractères qui peuvent être affichés par ce système sont les suivants :
  - Majuscules (A à Z).
  - Nombres (0 à 9).
  - Symboles (< > * +, [ ] @ \ _).

  Les autres caractères s'affichent sous la forme « _ ».

Le périphérique USB n'est pas reconnu.

- Mettez le système hors tension, reconnectez le périphérique USB, puis mettez le système sous tension.
- Vérifiez les informations fournies sur les sites Web au sujet des périphériques USB compatibles en utilisant les adresses URL répertoriées sous « Lecture d'un fichier sur un périphérique USB ».
- Le périphérique USB ne fonctionne pas correctement. Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le périphérique USB pour savoir comment résoudre le problème.

La lecture ne démarre pas.

- Mettez le système hors tension, reconnectez le périphérique USB, puis mettez le système sous tension.
- Vérifiez les informations fournies sur les sites Web au sujet des périphériques USB compatibles en utilisant les adresses URL répertoriées sous « Lecture d'un fichier sur un périphérique USB ».

La lecture ne commence pas par la première plage.

- Réglez le mode de lecture en mode de lecture normale.

Impossible de charger le périphérique USB.

- Assurez-vous que le périphérique USB est branché correctement.
- Impossible de procéder à la recharge lorsque l'alimentation du système est coupée.
- Il est possible que le périphérique USB ne soit pas pris en charge par ce système. Consultez les informations sur les sites Web au sujet des périphériques USB compatibles.

Tuner

Bourdonnement ou bruit important. (« STEREO » clignote dans la fenêtre d'affichage 10), ou la réception des émissions est impossible.

- Raccordez l'antenne correctement.
- Trouvez un emplacement et une orientation permettant de bénéficier d'une bonne réception et réinstallez l'antenne.
- Maintenez les antennes à distance de l'appareil, du cordon des haut-parleurs ou des autres composants AV afin d'éviter les parasites.
- Éteignez les équipements électriques qui se trouvent à proximité.

Vous entendez plusieurs stations de radio en même temps.

- Trouvez un emplacement et une orientation permettant de bénéficier d'une bonne réception et réinstallez l'antenne.
- Regroupez les câbles d'antenne à l'aide d'attache de cordon disponibles dans le commerce, par exemple, et réglez la longueur des câbles.

La station de radio DAB/DAB+ n'est pas reçue correctement.

- Vérifiez tous les branchements d'antenne, puis procédez au balayage automatique DAB (reportez-vous à « Exécution manuelle du balayage automatique DAB (CMT-SBT100B uniquement) »).
- Il est possible que le service DAB/DAB+ ne soit pas disponible. Appuyez sur TUNE +/– 8 pour sélectionner un service différent.
- Si vous avez changé de zone, certains services/certaines fréquences ont peut-être changé et vous risquez de ne pas pouvoir syntoniser votre émission habituelle. Effectuez la procédure de balayage automatique DAB pour enregistrer de nouveau le contenu des émissions. (Cette procédure efface tous les préréglages précédemment mémorisés).

La diffusion DAB/DAB+ a été interrompue.

- Vérifiez l'emplacement du système ou réglez l'orientation de l'antenne pour augmenter la valeur indiquée pour la qualité du signal. Reportez-vous à la section « Changement de l'affichage » pour plus de détails concernant la qualité du signal.

Pour rétablir les réglages par défaut du système

Si le système ne fonctionne toujours pas correctement, rétablissez les réglages par défaut. Utilisez les boutons de l'appareil pour rétablir les réglages par défaut du système.

1. **Débranchez le cordon d'alimentation et vérifiez que le témoin STANDBY 2 n'est pas allumé. Rebranchez ensuite le cordon d'alimentation et mettez le système sous tension.**
2. **Appuyez sur les boutons ■ 7 et I/⏻ 1 sur l'appareil et maintenez-les enfoncés jusqu'à l'affichage de « RESET » à l'écran.**

   Tous les paramètres configurés par l'utilisateur, tels que les stations de radio préréglées, la minuterie et l'horloge, sont supprimés.

   Si le problème persiste après avoir effectué toutes les démarches ci-dessus, contactez votre revendeur Sony le plus proche.

Messages

CANNOT PLAY : Le système ne peut lire les fichiers audio en raison d'un format de fichier non pris en charge ou de limitations de lecture.

CAN'T PLAY : Vous avez inséré un disque qui ne peut pas être lu sur ce système, tel qu'un CD-ROM ou un DVD.

COMPLETE : L'opération de préréglage de la station s'est terminée normalement.

DATA ERROR : Vous avez tenté de lire un fichier qui ne peut être lu.

ERROR : Vous avez utilisé le système pendant l'initialisation. Patientez quelques instants jusqu'à la fin de l'initialisation.

LOCKED : Le tiroir à disque 12 est verrouillé et vous ne pouvez pas retirer le disque. Contactez votre distributeur Sony le plus proche.

NO DEVICE : Aucun périphérique USB n'est connecté ou le périphérique USB connecté a été retiré.

NO DISC : Le lecteur ne contient pas de disque ou vous avez chargé un disque qui ne peut être lu.

NO MEMORY : Le support mémoire n'est pas inséré dans le périphérique USB, ou le système n'identifie pas le support mémoire.

NO STEP : Toutes les plages programmées ont été effacées.

NO SUPPORT : Le système ne prend pas en charge le périphérique USB connecté.

NO TRACK : Il n'y a pas de fichiers lisibles sur le périphérique USB ou sur le disque.

NOT IN USE : Vous avez appuyé sur un bouton non lisible.

OVER CURRENT : Retirez le périphérique USB du port et éteignez le système, puis rallumez-le.

PUSH STOP : Vous avez appuyé sur PLAY MODE 27 pendant la lecture de la fonction CD ou USB.

READING : Le système est en train de lire les informations sur le disque ou un périphérique USB. Certains boutons ne fonctionnent pas pendant la lecture.

STEP FULL : Vous avez essayé de programmer plus de 25 plages ou fichiers.

TIME NG : L'heure de début et l'heure de fin de la minuterie de lecture sont identiques.

Précautions

Disques POUVANT être lus par le système

- Disques CD-DA audio
- CD-R/CD-RW (données audio de plages CD-DA et fichiers MP3)

N'utilisez pas de CD-R/CD-RW sans données stockées. Cela pourrait endommager le disque.

Disques NE POUVANT PAS être lus par le système

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW autres que ceux enregistrés au format CD ou MP3 de musique, conformément à la norme ISO9660 niveau 1/niveau 2, Joliet
- CD-R/CD-RW enregistrés au format multisession et dont la session n'est pas fermée
- CD-R/CD-RW de mauvaise qualité d'enregistrement, CD-R/CD-RW rayés ou sales ou CD-R/CD-RW enregistrés avec un périphérique d'enregistrement incompatible
- CD-R/CD-RW finalisés incorrectement
- Disques contenant des fichiers autres que des fichiers (MP3) MPEG 1 Audio Layer-3
- Disques de forme non standard (en forme de cœur, de carré ou d'étoile, par exemple)
- Disques sur lesquels du ruban adhésif, du papier ou des autocollants sont fixés
- Disques de location ou usagés dont la colle qui fixe l'étiquette dépasse
- Disques dont les étiquettes ont été imprimées à l'aide d'une encre collante au toucher

Remarques sur les disques CD-DA

- Avant la lecture, essuyez le disque à l'aide d'un chiffon de nettoyage, du centre vers les bords.
- Ne nettoyez pas les disques à l'aide de solvants, tels que du benzène, du diluant ou des produits de nettoyage disponibles dans le commerce ou des produits antistatiques à pulvériser et destinés à des 33 tours en vinyle.
- N'exposez pas les disques à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur, tels que des conduites d'air chaud, ne les laissez pas dans une voiture stationnée sous la lumière directe du soleil.

Sécurité

- Débranchez complètement le cordon d'alimentation de la prise secteur si vous prévoyez que le système restera longtemps inutilisé. Lorsque vous débranchez le système, tenez toujours le cordon d'alimentation par la fiche. Ne tirez jamais directement sur le cordon.
- Si un objet solide ou du liquide pénètre dans le système, débranchez ce dernier et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de le faire fonctionner de nouveau.
- Seul un service agréé peut changer le cordon d'alimentation.

Positionnement

- Ne placez pas le système en position inclinée ou dans des endroits extrêmement chauds, froids, poussiéreux, sales, humides ou mal ventilés, ou soumis à des vibrations, à la lumière directe du soleil ou à une forte luminosité.
- Soyez prudent lorsque vous placez le système sur des surfaces traitées (par exemple à la cire, à l'huile, à l'encaustique), car cela pourrait entraîner des taches ou une décoloration de la surface.
- Si vous transportez le système directement d'un endroit froid à un endroit chaud ou si vous le placez dans une pièce très humide, de la condensation peut se former sur la lentille à l'intérieur du lecteur CD et provoquer un problème de fonctionnement du système. Dans ce cas, retirez le disque et laissez le système sous tension pendant environ une heure jusqu'à ce que la condensation s'évapore.

Accumulation de chaleur

- Il est normal que le système chauffe en cours de fonctionnement, cela ne doit pas vous inquiéter.
- Ne touchez pas le boîtier lorsqu'il a été utilisé sans interruption pendant une longue période, car il peut avoir chauffé.
- Ne bouchez pas les orifices de ventilation.

Système de haut-parleur

Ce système de haut-parleur ne comporte pas de blindage magnétique, et l'image sur un téléviseur proche peut être déformée par effet magnétique. Dans une telle situation, éteignez le téléviseur, attendez 15 à 30 minutes, puis remettez-le en marche.

Nettoyage du boîtier

Nettoyez ce système avec un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de tampons abrasifs, de poudre à récurer, ni de solvants tels que du diluant, de l'essence ou de l'alcool.

Technologie sans fil BLUETOOTH

La technologie sans fil BLUETOOTH est une technologie sans fil de courte portée qui permet de relier des périphériques numériques, tels que des ordinateurs et des appareils photo numériques. Grâce à la technologie sans fil BLUETOOTH, vous pouvez utiliser des appareils qui se trouvent dans un rayon de 10 mètres.

La technologie sans fil BLUETOOTH est généralement utilisée entre deux périphériques, mais il est possible de connecter un périphérique unique à plusieurs périphériques.

Aucun câble n'est nécessaire pour vous connecter comme dans le cas d'une connexion USB, et vous n'avez pas à placer des périphériques face-à-face comme dans le cas de la technologie sans fil infrarouge. Vous pouvez utiliser la technologie avec un périphérique BLUETOOTH dans votre sac ou votre poche.

La technologie sans fil BLUETOOTH est une norme internationale prise en charge par des milliers de sociétés. Ces sociétés réalisent des produits conformes à la norme internationale.

Version et profils BLUETOOTH pris en charge

Un profil se rapporte à un ensemble standard de compatibilités pour diverses compatibilités de produits BLUETOOTH. Reportez-vous à « Spécifications » pour plus de détails sur la version et les profils BLUETOOTH pris en charge.

Remarques

- Pour utiliser un périphérique BLUETOOTH connecté à ce système, le périphérique doit prendre en charge le même profil que ce système. Notez que les fonctions du périphérique BLUETOOTH peuvent être différentes en fonction des spécifications du périphérique, même s'il a le même profil que ce système.
- À cause des propriétés de la technologie sans fil BLUETOOTH, la lecture sur ce système est légèrement retardée comparée à la lecture audio sur le périphérique de transmission.

Plage efficace de communication

Les périphériques BLUETOOTH doivent être utilisés dans un rayon d'environ 10 mètres (distance sans obstacle) l'un de l'autre. La plage efficace de communication peut être inférieure dans les conditions suivantes.

- Si une personne, un objet métallique, un mur ou un autre obstacle se trouve entre les périphériques avec une connexion BLUETOOTH
- Emplacement où un LAN sans fil est installé
- À proximité d'un four à micro-ondes en marche
- Emplacement où se trouvent d'autres ondes électromagnétiques

Effets d'autres périphériques

Les périphériques BLUETOOTH et les LAN sans fil (IEEE 802.11b/g) utilisent la même bande de fréquences (2,4 GHz). Lorsque vous utilisez le périphérique BLUETOOTH à proximité d'un périphérique compatible LAN sans fil, il est possible que des interférences électromagnétiques surviennent. Cela peut entraîner des taux de transfert de données inférieurs, du bruit ou une impossibilité de connexion. Dans ce cas, essayez les solutions suivantes :

- Essayez de connecter ce système et un téléphone mobile BLUETOOTH ou un périphérique BLUETOOTH lorsque vous vous trouvez à moins de 10 mètres de l'équipement LAN sans fil.
- Coupez l'alimentation de l'équipement LAN sans fil si vous utilisez le périphérique BLUETOOTH à moins de 10 mètres.

Effets sur d'autres périphériques

Il est possible que les ondes radio diffusées par ce système interfèrent avec le fonctionnement de certains appareils médicaux. Comme ces interférences peuvent provoquer un dysfonctionnement, éteignez toujours l'alimentation de ce système, les téléphones mobiles BLUETOOTH et les périphériques BLUETOOTH dans les endroits suivants :

- Dans les hôpitaux, les trains et les avions
- À proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie

Remarques

- Ce système prend en charge des fonctions de sécurité conformes aux spécifications BLUETOOTH comme moyen d'assurer la sécurité pendant des communications à l'aide de la technologie BLUTOOTH. Cependant, il est possible que cette sécurité soit insuffisante en fonction du contenu des réglages et d'autres facteurs, aussi soyez toujours vigilant lorsque vous procédez à une communication à l'aide de la technologie BLUETOOTH.
- Sony ne peut être tenu pour responsable de tous les dommages et autres pertes résultants de fuites d'informations pendant une communication à l'aide de la technologie BLUETOOTH.
- La communication BLUETOOTH n'est pas nécessairement garantie avec tous les périphériques BLUETOOTH ayant le même profil que ce système.
- Les périphériques BLUETOOTH connectés à ce système doivent être conformes aux spécifications BLUETOOTH prescrites par BLUETOOTH SIG, Inc., et doivent être certifiés conformes. Cependant, même si un périphérique est conforme aux spécifications BLUETOOTH, il peut exister des situations où les caractéristiques ou les spécifications du périphérique BLUETOOTH rendent impossible la connexion ou peuvent provoquer des méthodes de commande, un affichage ou un fonctionnement différent.
- Il est possible que du bruit survienne ou que le son soit coupé en fonction du périphérique BLUETOOTH connecté à ce système, de l'environnement de communication ou des conditions environnantes.

Spécifications

Section amplificateur

Puissance de sortie (nominale) :
  20 watts + 20 watts (à 6 ohms, 1 kHz, 1 % THD)
Puissance de sortie efficace (référence) :
  25 watts + 25 watts (par canal à 6 ohms, 1 kHz)

Entrées/Sorties

Prise AUDIO IN (entrée externe) :
  Miniprise stéréo, sensibilité 700 mV, impédance 47 kilo-ohms
Prise 🎧 (casque) :
  Miniprise stéréo, 8 ohms ou plus
USB :
  Débit binaire pris en charge : MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) :
  32 kbps – 320 kbps, VBR
  WMA : 48 kbps - 192 kbps, VBR
  AAC : 48 kbps - 320 kbps
  Fréquences d'échantillonnage : MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) : 32/44,1/48 kHz
  WMA : 44,1 kHz
  AAC : 44,1 kHz
  Port USB : Type A, 5 V DC 2,1 A

Section lecteur CD-DA/MP3

Système : Système audio numérique et CD
Propriétés de la diode laser
  Durée de l'émission : Continue
  Sortie du laser* : Moins de 44,6 µW
  *Cette sortie est la valeur mesurée à une distance de 200 mm de la surface de l'objectif sur le bloc capteur optique avec une ouverture de 7 mm.
Distorsion de fréquence : 50 Hz – 20 kHz
Rapport signal sur bruit : Plus de 90 dB
Plage dynamique : Plus de 90 dB

Section tuner

Section tuner AM (CMT-SBT100 uniquement) :
  Plage de syntonisation :
    Modèles pour l'Europe :
      531 kHz – 1 602 kHz (avec intervalle de syntonisation de 9 kHz)
    Autres modèles :
      530 kHz – 1 710 kHz (avec intervalle de syntonisation de 10 kHz)
      531 kHz – 1 710 kHz (avec intervalle de syntonisation de 9 kHz)
  Antenne : Antenne cadre AM
  Fréquence intermédiaire : 400 kHz
Section tuner FM :
  Stéréo FM, tuner superhétérodyne FM
  Antenne : Antenne à fil FM
  Plage de syntonisation : 87,5 MHz – 108,0 MHz (pas de 50 kHz)

Section tuner DAB/DAB+ (CMT-SBT100B uniquement) :
  Stéréo FM, tuner superhétérodyne DAB/FM
  Plage de fréquence*
  Bande III : 174,928 (5A) MHz – 239,200 (13F) MHz
  * Pour plus de détails, reportez-vous au « Tableau des fréquences DAB/DAB+ » ci-dessous.
  Antenne : Antenne à fil DAB/FM
  Les services DAB/DAB+ ne sont disponibles que dans certains pays/certaines régions qui prennent en charge les services DAB/DAB+.

Tableau des fréquences DAB/DAB+ (Bande-III)

Fréquence	Étiquette	Fréquence	Étiquette
174,928 MHz	5A	209,936 MHz	10A
176,640 MHz	5B	211,648 MHz	10B
178,352 MHz	5C	213,360 MHz	10C
180,064 MHz	5D	215,072 MHz	10D
181,936 MHz	6A	216,928 MHz	11A
183,648 MHz	6B	218,640 MHz	11B
185,360 MHz	6C	220,352 MHz	11C
187,072 MHz	6D	222,064 MHz	11D
188,928 MHz	7A	223,936 MHz	12A
190,640 MHz	7B	225,648 MHz	12B
192,352 MHz	7C	227,360 MHz	12C
194,064 MHz	7D	229,072 MHz	12D
195,936 MHz	8A	230,784 MHz	13A
197,648 MHz	8B	232,496 MHz	13B
199,360 MHz	8C	234,208 MHz	13C
201,072 MHz	8D	235,776 MHz	13D
202,928 MHz	9A	237,488 MHz	13E
204,640 MHz	9B	239,200 MHz	13F
206,352 MHz	9C		
208,064 MHz	9D		

*Les fréquences sont affichées avec deux chiffres après la virgule sur ce système.

Section BLUETOOTH

Système de communication :
  Version BLUETOOTH Standard 3.0
Sortie :
  Classe 2 d'alimentation BLUETOOTH Standard
Plage maximale de communication :
  Ligne de mire d'environ 10 m[*1]
Bande de fréquences :
  Bande 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Méthode de modulation :
  FHSS
Profils compatibles BLUETOOTH[*2] :
  A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
Méthode de protection de contenu prise en charge :
  Méthode SCMS-T
Bande passante de transmission :
  20 Hz – 20 000 Hz (avec échantillonnage 44,1 kHz)

[*1] La plage réelle varie en fonction des facteurs tels que les obstacles entre les périphériques, les champs magnétiques à proximité d'un four à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de réception, les performances de l'antenne, le système d'exploitation, les logiciels, etc.

[*2] Les profils de la norme BLUETOOTH indiquent la destination des communications BLUETOOTH entre les périphériques.

Section haut-parleur

Système de haut-parleur à 2 voies, Bass Reflex
Haut-parleur de graves : 100 mm, type conique
Haut-parleur d'aigus 40 mm, type conique
Dimensions (L/H/P) :
  Environ 150 mm × 240 mm × 220 mm
Poids : Environ 2,0 kg (par appareil)

Généralités

Alimentation requise :
  Modèles pour l'Amérique latine :
    120 V – 240 V c.a., 50 Hz/60 Hz
  Autres modèles :
    220 V – 240 V c.a., 50 Hz/60 Hz
Consommation d'énergie : 35 watts
Dimensions (L/H/P) :
  Environ 290 mm × 106 mm × 221 mm (parties saillantes comprises)
Poids : Environ 2,7 kg

Accessoires fournis : Télécommande (RM-AMU171) (1), piles R6 (format AA) (2), cordons de haut-parleur (2), supports de haut-parleur (8), antenne à fil FM/antenne cadre AM (1) (CMT-SBT100 uniquement), antenne à fil DAB/FM (1) (CMT-SBT100B uniquement), Mode d'emploi (ce manuel) (1)

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Consommation en veille : 0,5 W (tous les ports réseau sans fil étant désactivés)
Mode veille BLUETOOTH : 12 W (tous les ports réseau sans fil étant activés)